http://retro.**education.gov**.il/tochniyot\_Limudim/sifrut/asi13008.htm

|  |
| --- |
| *ד"ר* ***מרים וינברגר****, אוניברסיטת בר אילן, החוג להכשרת מורים* |
|  |

|  |
| --- |
| (המאמר דן בשני שירים של רשב"ג: "כאבי רב" ו"שחי לאל". להלן מובא חלק המאמר הדן ב"שחי לאל").**מקרא בשני שירי רשב"ג** |
|  |
| **שחי לאל -** 'רשות לנשמת', שיר קודש שבו עיון פילוסופי במהות האלוהות ויחס האלוהות לעולם, לבריאה ולנברא וכן ביחסי הגומלין: מאמין - אל - מאמין. |
|  |
| **מטרות** |

|  |
| --- |
|  |
| א. כמטרת-על אני מבקשת לציין את הקשר שבין שירתו האישית, לבין שירת הקודש הדתית המיסטית שלו - שתיהן נובעות מראיית-העולם הכוללת של ה'אני השירי', שהאישי והלאומי משולבים בה. העיון הפילוסופי במרות האלוהות כרוך באישיותו של המשורר, והוא עבורו מפלט מייאוש, מחולי ומבדידות. בשני השירים - השונים לכאורה זה מזה מבחינת הז'אנר הפואטי - מסתיים השיר בפנייה אל האל.  |
| ב. הכרת הז'אנר הלירי של שירת ימי הביניים מבחינה רעיונית. המצוקה קשורה לא בסבל גופני בלבד, אלא גם במועקה נפשית, הנובעת מההכרה הדתית: אני סובל כי נענשתי; נענשתי מכיוון שחטאתי. המצוקה כרוכה ברגשות אשמה דתיים. |
| ג. ‏1) היוודעות אל הפואטיקה של רשב"ג, אדריכל השירה, ששירתו נשמעת לתכתיבי הפואטיקה בת זמנו, גם כאשר הנושא טעון אמוציות חזקות, והשיר עשוי להיות שיר 'מתפרץ' המתנה את הכאב. ‏2) הבנת הקשר ההדוק שבין תוכן השיר למבנהו. חשיפת גרעין השיר, ומעקב אחר המבנה, יובילו להבנת הרעיון המתפתח בשיר. ‏3) הפיוט **שחי לאל יחידה,** שהוא 'רשות לנשמת', מתיק את המקור התלמודי (**מסכת ברכות**) לתוך רקמת הטקסט הרשב"גי ללא 'תפרים גסים'. השימוש בתשתיות מקור קדומות - מקראיות ואף תלמודיות - מאפיין את כל משוררי 'תור הזהב' בספרד. אבל רשב"ג הגיע להישגים אמנותיים ייחודיים במלאכת השיבוץ, והטקסט התלמודי נראה כחלק אורגני מתפיסת עולמו ומהעיצוב הפואטי הקפדני של פיוטו. |
|  |

|  |
| --- |
|  |
| **עיון בפיוט "שחי לאל יחידה החכמה"** |
|  |
| בניגוד לשירת החול, שבה מתבטאת גאוות היתר של הרשב"ג, ובה הוא מתפאר ומשבח את ה'אני' ואת כשרונו, בשירת הקודש אנו מוצאים אדם אחר לחלוטין: כנוע, מודע לאפסותו ומתייחס בחיל וברעדה לבוראו. לעומת התפארותו בשיר **אני השר** - "אני השר והשיר לי לעבד... ושירי כעטרה למלכים" - השוני בולט בעיקר, כאשר רשב"ג מציין, שאפילו שירתו שלו אינה יכולה לייצג מילולית את גדלות האל. בפיוט המובא בזה, **נושא** **התפילה** הוא קוצר יכולתו השכלית והמילולית של האדם לבטא את גדולת בוראו, את פעליו בטבע ואת מעשיו בהיסטוריה, את מודעות האדם למגבלותיו ואת הכרת התודה על החסד האלוהי שנעשה עמו, בכך שהאל מקבל גם את תפילתו ה'מגומגמת' ונעדרת השלמות. הפיוט הוא 'רשות לנשמת', דהיינו הקדמה לתפילת **נשמת כל חי**, הנאמרת מדי שבת בשבת, בין שחרית למוסף. [‏6](http://retro.education.gov.il/tochniyot_Limudim/sifrut/asi13008.htm#fn6) |

|  |
| --- |
|  |
| **שחי לאל, יחידה החכמה/, ורוצי לעבד אותו באימה.** |
| **לעולמך פני לילך ויומך, למה תרדפי הבל ולמה?** |
| **משולה את בחיותך לאל חי/, אשר נעלם כמו את נעלמה.** |
| **הלא אם יוצרך טהור ונקי - /דעי כי כן טהורה את ותמה.** |

|  |
| --- |
| **חסין ישא שחקים על זרועו - / כמו תשאי גויה נאלמה.** |
| **זמירות קדמי, נפשי, לצורך/ אשר לא שם דמותך באדמה.** |
| **קרבי, ברכו תמיד לצורכם/ אשר לשמו תהלל כל נשמה!** |
|  |
| **תשתיות מקור להבנת העומק הפיוטי** |

|  |
| --- |
|  |
| **א. מן התפילה** |
| הקשר לתפילה בולט מאוד בפיוט ומאפשר לתלמיד להבין מהי 'רשות לנשמת'. שכן הקשר אינו רק מילולי - המלה "נשמה" מופיעה בבית האחרון במשפט פנייה - הקשר הוא גם רעיוני. פסוקים מתפילת "נשמת כל חי..." יבהירו זאת: |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| "אילו פינו מלא שירה כים / ולשוננו רינה כהמון גליו |  |
| ושפתותינו שבח כמרחבי רקיע / ורגלינו רצות כאיילות |  |
| וידינו פרושות כנשרי שמים, |  |
| אין אנו יכולים לברך לשמך הגדול, אלוהינו ואלוהי אבותינו". |  |

 |
|  |
| ולמרות הכול האל מקבל תפילת ברואו, האדם הקטן, ביחס של אב אוהד וחסוד, המתייחס, בעיקר, לכוונת הלב: |

|  |
| --- |
|  |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| "על כן אברים שפילגת בנו / ורוח ונשמה שנפחת באפינו |  |
| הן הם יפארו וירוממו וישבחו / לך מלכנו תמיד |  |
| כי מן העולם ועד העולם אתה אל". |  |

 |
|  |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  | התפילה, במקור, עוסקת ביחסי האל והאדם, האל והעולם, האל והעם. |
|  | ופיוטו של רשב"ג עוסק בנושא האל ויחסו לאדם, הנשמה ויחסה לבוראה. |

 |
|  |
| **ב. מן התלמוד** |
| הרשב"ג שיבץ בפיוטו לא מקורות תפילה בלבד, אלא אף קטע מן התלמוד, המיוחס לדוד המלך. מכאן, שהרעיון המרכזי בשיר אינו מקורי, אך מקורית ואמנותית היא הדרך, שבה התיך מקורות תשתית אלו לשירו הקצר. **המקור התלמודי** עוסק באנלוגיה שבין האל לנשמה. לקוח מ**מסכת** **ברכות** י', א': |

|  |
| --- |
| "חמישה 'ברכי נפשי', שאמרם דוד המלך, לא אמרם אלא כנגד הקב"ה וכנגד נשמה: |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| מה הקב"ה מלא כל העולם - אף נשמה מלאה את כל הגוף; | .1 |
| מה הקב"ה רואה ואינו נראה - אף נשמה רואה ואינה נראית; | .2 |
| מה הקב"ה זן את כל העולם כולו - אף נשמה זנה את כל הגוף; | .3 |
| מה הקב"ה טהור - אף נשמה טהורה; | .4 |
| מה הקב"ה יושב בחדרי חדרים - אף נשמה יושבת בחדרי חדרים. | .5 |

 |
|  |
| יבוא מי שיש בו חמישה דברים הללו - **וישבח** מי שיש בו חמישה דברים הללו". |
|  |
| **ג. מן המדרש** |

|  |
| --- |
|  |
| המדרש הוא מקור ספרותי משני, הנוהג לפרש את מה שסתם התלמוד. |
| **מדרש תהילים** על **מסכת ברכות** עיבד את נוסח התלמוד בלשון זו: |
| "ברכי נפשי - למה מקלס דוד לפני הקב"ה בנפש? |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| מה הנפש סובלת את הגוף - כך הקב"ה סובל את עולמו; | .1 |
| מה הנפש הזו יחידה בגוף - כך הקב"ה בעולמו; | .2 |
| מה הנפש הזו אינה אוכלת ואינה שותה - כך הקב"ה אינו אוכל ואינו שותה; | .3 |
| מה הנפש טהורה בגוף כשהיא למעלה - אף הקב"ה טהור והוא למעלה מהעולם; | .4 |
| מה הנפש רואה ואינה נראית - כך הקב"ה רואה ואינו נראה; | .5 |

 |
| תבוא הנפש שיש בה כל המידות הללו ותודה ותקלס להקב"ה שיש בו כל המידות הללו". |

|  |
| --- |
|  |
| תשתיות המקור מתקשרות לשיר מבנית ורעיונית. מבחינה רעיונית מודגשת ההשוואה בין הנשמה להקב"ה בחשיפת תכונות יסוד משותפות, שעיקרן: |
| הנשמה סובלת - היא **מקיימת** את הגוף, כשם שהקב"ה **מקיים** את עולמו (בית ‏5) |
| הנשמה **יחידה** בגוף - והקב"ה **יחיד** בעולם (בית ‏1) |
| הנשמה **טהורה** והיא למעלה מן הגוף - והקב"ה **טהור** ולמעלה מן העולם (בית ‏4) |

|  |
| --- |
| הנשמה **ערטילאית וחסרת ממשות פיסית** - וכך הקב"ה (בית ‏3). |
|  |
| **ד. תשתיות מקור לא עבריות** |
|  |
| גם הפילוסופים ביוון עסקו במהות הנפש וביחסה לגוף. אפלטון, ואריסטו בעקבותיו, ראו בנשמה החיה את הניצוץ הייחודי לאנושיותו של האדם, וכמו חז"ל ציינו, שכל האברים בגופנו הם שניים שניים, ורק הנשמה יחידה בגוף. כמו כן, חילקו את האדם לנפש **צומחת,** **חיה ומדברת-שכלית**. במושג 'חי מדבר' ביטאו את עליונותו הרוחנית של האדם על פני שאר הברואים. בעקבותיהם הלכו גם חכמי ישראל, ובעיקר הפילוסופים והמשוררים בתקופת 'תור הזהב' שבספרד. ב'רשות' שלפנינו ניכרת השפעה זו באנלוגיה שבין האדם לאלוהיו. |

|  |
| --- |
|  |
| **עיון דידקטי** |
|  |
| נעקוב אחר ההתפתחות הרעיונית באמצעות ניתוח המבנה והתהליך המתרחש במהלכו. |
|  |

|  |
| --- |
| http://retro.education.gov.il/tochniyot_Limudim/images/sif00452.gif |
|  |
|  |
| **הפתיחה:** "שחי לאל יחידה החכמה / ורוצי לעבוד אותו **באימה** |
| לעולמך פני לילך ויומך / ולמה תרדפי הבל ולמה". |

|  |
| --- |
| המשורר מאיץ בנשמה לפנות לעולם הרוח, לעבוד את האל, ולהימנע מהבלי העולם הזה מתוך תחושה של אימת יום הדין ומתוך חרדה מפני העונש. |
|  |
| **הסיום:** "זמירות קדמי נפשי לצורך / אשר לא שם דמותך באדמה |
| קרבי ברכו תמיד לצורכם / אשר לשמו תהלל כל נשמה". |
|  |

|  |
| --- |
| המשורר חוזר ומאיץ בנשמה שתפנה לאל, אשר אינו מחזירה לאדמה (כפי שקורה לגוף). ובגוף הוא דוחק, שישבח את האל - כמו "שכל הנשמה תהלל יה". |
|  |
| נברר מהו השוני בין הפנייה לנשמה בפתיחה, לבין זו שבסיום. בתחילת השיר הפנייה היא **באימה,** ובסיומו - **בזמירות**. מדוע חל מפנה בין תחושת יראת האל ("באימה"), לבין אהבת האל והשמחה בקיום מצוותיו ("זמירות קדמי נפשי", ו"קרבי ברכו לצורכם")? השוני נובע ממפנה שהתרחש בתהליך הרעיוני, בבתים ג'-ד'-ה'. בתים אלה עוסקים בתיאור מפורט של הנשמה - היחידה - החכמה. |
|  |
| המשורר נוקט בתיאור הנשמה בדרך המטפורה - תוך השוואת תכונותיה לתכונות האל. כלומר: **בהצבה אנלוגית** של האל לעומת הנשמה. אם בבתי המסגרת הנשמה כנועה לאל ונחותה כלפיו, בבתים המרכזיים יש מפנה, המדגיש את המשותף ביניהם. |

|  |
| --- |
|  |
|  |
| האל מקיים **עולם ומלואו**, ואילו הנשמה רק את **הגוף.** האל ברא הן את העולם והן את האדם. נשמת האדם היא חלק אלוה ממעל, ואילו הגוף ימות בהיעדרה של הנשמה, כלומר: הגוף ארצי וזמני - ורק הנשמה נצחית ושמימית. ההבדל בין מקרוקוסמוס (העולם) למיקרוקוסמוס (האדם) הוא אפוא הבדל מהותי, שהרי האדם הוא בר-חלוף וזמני, והעולם הוא נצחי. מכאן, שמתוך **הדומה** בולט, ביתר שאת, **השונה**. משמגיע הרשב"ג להכרת השוני המהותי, חוזר בשיר מצב היסוד של אל מעל לנשמה. |

|  |
| --- |
|  |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

 |
| ברם, התהליך שעברה הנשמה גורם לזקיפת קומתה, שהרי הכירה בחשיבות תכונות היסוד המשותפות לה ולבוראה. לכן היא מתייחסת כלפי האל בתחושה של הכרת ערך עצמה ומקדמת אותו בזמירות ובברכות על כך, ש"לא שם דמותה באדמה", כלומר: על כך שבניגוד לגוף המתכלה, שסופו **לעפר,** הנשמה חוזרת לאחר המוות למקורה **השמימי** והנצחי - לקרבת האל. זוהי הסיבה ל**שוני** שבין בית הפתיחה לבין בית הסיום. שוני זה נובע אימננטית מהתהליך הרעיוני המתפתח בשיר דרך האנלוגיה בין האל לנשמה. כך ניתן לראות כיצד **מבנה** השיר בונה את **תוכנו,** וכיצד משמשים **התפילה, התלמוד והמדרש** חומרי בניין פואטיים באמצעות האנלוגיה. |
|  |
| **לסיכום** |
|  |

|  |
| --- |
| פירשנו שני שירים, שונים לכאורה זה מזה בסוגתם ובתוכנם, אך התברר מתוכם, שרשב"ג מאפיין בהגותו הפיוטית את טיפוס הפייטן הימיביניימי, שגם בשירתו האישית מנהל דיאלוג עם אלוהיו. בשיר "כאבי רב" - הוא מבקש שחרור, מרפא וגאולה אישית; בשיר "שחי לאל" הוא מעצים את גדולת בוראו. מכאן שבורא זה, מלך העולם, הוא היחידי שאליו ניתן לפנות בבקשה לשינוי מצבו הסופני, ולו בדרך של נס. זהו הקשר הרעיוני וגם הרגשי-חוויתי שבין שיר אישי, לבין פיוט הקדמה לתפילה, הנאמר עד לימינו בבתי הכנסת. |
|  |
| **ביבליוגרפיה** |
|  |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| שירמן, חיים, **השירה העברית בספרד ובפרובנס**, מוסד ביאליק, ירושלים, דביר ת"א 1959. | http://retro.education.gov.il/tochniyot_Limudim/images/bullet.gif |
| אבן גבירול שלמה, **שירים ערוכים ומבוארים** בידי ח' שירמן, שוקן, תשל"ד. | http://retro.education.gov.il/tochniyot_Limudim/images/bullet.gif |
| רצהבי, יהודה, **ילקוט שירים לאבן גבירול וליהודה הלוי,** עם עובד, ת"א,1985. | http://retro.education.gov.il/tochniyot_Limudim/images/bullet.gif |
| מירסקי, אהרון, "ראשית הפיוט", **עיונים,** הסוכנות היהודית, ירושלים, תשכ"ה. | http://retro.education.gov.il/tochniyot_Limudim/images/bullet.gif |
| זידמן, י"ד, **כתר מלכות,** ספריית מקורות, הוצאת מוסד הרב קוק, תש"י. | http://retro.education.gov.il/tochniyot_Limudim/images/bullet.gif |
| יונה, דוד, **שלמה אבן גבירול - ניתוח והערכה,** משלב, תל-אביב, תשל"ז. | http://retro.education.gov.il/tochniyot_Limudim/images/bullet.gif |
| ברגמן, ד' (עורכת), **הוראת שירי הקודש,** מדריך למורה, משרד החינוך, תש"מ. | http://retro.education.gov.il/tochniyot_Limudim/images/bullet.gif |
| ד"ר בן שמאי, מאיר הלל, **החטא והסליחה,** 'אמונה ויהדות', גליון המאה של**מחניים**, בטאון צה"ל, תשכ"ו. | http://retro.education.gov.il/tochniyot_Limudim/images/bullet.gif |
| מ"ב לרנר, **יעודו של האדם,** 'אמונה ויהדות', גליון המאה של **מחניים**, בטאון צה"ל, תשכ"ו. | http://retro.education.gov.il/tochniyot_Limudim/images/bullet.gif |

 |
|  |

|  |
| --- |
| **הערות שוליים** |
|

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| בשירו **ניחר בקוראי גרוני**, יש פירוט מלא של הוויית הסבל של רשב"ג. כדאי להביאו לכיתה כטקסט מרחיב, ולהתעכב על השורות: "היה לבבי סחרחר מרוב כאבי ואוני"/"נקבר בלי אם ולא אב צעיר ויחיד ועני"/"נפרד בלי אח, ואין לי רע לבד רעיוני". | 1. |
| ניתן לאייר מעגלים על הלוח, או להשתמש בשקף בעל רבדים. התלמידים עשויים לאתר את השורות המביעות חסימה, להציען, ואז להניח רובד שקף תואם. | .2 |
| רשימה מלאה של המקורות לשיבוצים ראו בנספח לעיון בשיר זה. | .3 |
| אמנם הפרדנו בין גוף לנפש, אך כידוע, חכמי ימי הביניים נטו לאמץ את הקונספציה של הפילוסופים ביוון בדבר אחדותם של גוף ונפש (נפש בריאה בגוף בריא) והיו בעלי גישה הוליסטית למהות האנושית. | .4 |
| נוכל להשוות לשורותיו של ריה"ל - "עבדי זמן עבדי עבדים המה, עבד ה' הוא לבד חופשי". לפי ריה"ל עבדות לקב"ה, לתורתו ולמצוותיו, משחררת את האדם מחיפושי דרך ומאכזבות מתורות אנוש מתחלפות וזמניות. בדרך ההשוואה ניטיב להבליט את רעיונותיהם של שני המשוררים ולהדגיש את רעיון המירוק ואת השחרור האמיתי של הנפש בדברי רשב"ג. | 5. |
| הערה מתודית: רצוי שהתלמידים יעיינו בסידור עצמו בתפילת **נשמת כל חי** המצויה אחרי **אז ישיר משה** ולפני הקטע **ברכו את ה' המבורך.** | .6 |

 |
|  |

עריכה – דבורה לוי